

Mokanda ɳwa ntubo ɳwaakomaka Petelo Mapħoċċ ma etatele

Petelo abaka o Loma, imbel ē sakomela yo baanosi ba nkyisi nsuu baokaka Simo Elaa na bato basuu. Baanosi baikye onte ya bēs bautaka o nkyisi nsuu. Bēs tebabaka Bayuda obo pha ya ikoma baklisto. Petelo abaka kalukye ibalenza pho bato bate baebē Nwaphongo babaka baħanyekolo.

Petelo kakumole Nwaphongo pho ya bolaa pha bombela yo baanosi. Naħo baokye pasi, ebongyi nde obokye bakangane na Klisto. Bo wakyela Klisto (2.21-24), waloteya maphoċċ masengyesi moto na moto ibenga, ebee bankumu ba Ingomba na ebee banzenga.

Baanosi basengyesi iphila ianola sa bēs naħo baokye pasi. Bo bakiyesi baħona, baħħoħa bakumole bitoma binenx ba Nwaphongo (2.9). Emha bate bali baanosi, waamowenx bēs «bitoma ba bēs biilaa, bamokumola Nwaphongo mokolo ɳwamiweninya yo na bē» (2.12).

Mapħoċċ mal i mokanda mumu:

- 1 Petelo 1.1-2: Mapħoċċ ma etatele
- 1 Petelo 1.3-12: Ibika pho ya ianola
- 1 Petelo 1.13-2.10: Iħaa na bōċċa pha mosantu
- 1 Petelo 2.11-4.19: Ephesi ya moanosi imbel sa mpasi

- 1 Petelo 5.1-11: Ikyelela Nwaphongo
- 1 Petelo 5.12-14: Ndɔngɔlɔ

Ibeya

¹ Nga Petelo, toma wa Yesu Klisto, naekomele bɛ̄s baɔlo bɛ̄, baakyeminyangwa, baali fabutu, o nkyisi ya basuu, o Pɔntis, o Galati, o Kapadose, o Azi na o Bitini. ² Tata Nwaphongo aunva eyɔlo phanza kokokana na bowenekye phɛ, na nzela ya Bolɔbɔ Bosantu aebuya basantu, phɔ ya itosa Yesu Klisto na obokye okunyalame na malongo me. Le obokye ngɔlu na bose inukane oka bɛ̄.*

Molemo moambya bomɔɔ

³ Tokumole Nwaphongo, Ango wa Nkolo wa banga Yesu Klisto. Na ngɔngɔ ye enenɛ, akula lobota na nzela ya ikundwa sa Yesu Klisto onte ya bawe phɔ ya molemo moambya bomɔɔ, ⁴ na phɔ ya ilaka siitesiɔtɔnɔ, siitesili na sɔkɔtɔ, siitesikotwe, saabɔngya bɛ̄s o ikolo phɔ ya bɛ̄s. ⁵ Bɛ̄s, mwiya ɻwa Nwaphongo moebanza na nzela ya ianola phɔ ya ibikyi siili phenephɛ na imiwèninya o imbele sa suka.

⁶ Bɛ̄s ba na nkyisa, na bo ebe obokye, unwanjwa eye konyɔkɔmɔ na bimekyi ndengye na ndengye phɔ ya ɻwana imbele mokuwe, ⁷ itela mpenza okoɔtɔnɔ, bamokunyole na ɻwenya, nde bomɔ me ianola sa bɛ̄, siili na motiya koleka itela, simekame pho ya iteya bo sili saa phɛlɛ. Na bomɔ wamozwa ikumo, nkyemɔ na ngambo imbele saamiwèninya Yesu Klisto. ⁸ Yo, okozingye bɛ̄s nabɔ naino tomoweni,

* **1:2** 1.2 Ietonza

okoanole bɛɛ naino samowenę. Kumba na nkyisa yaa nkyemɔ iteikokyi bɛɛ iwɔɔ, ⁹ phɔ ozwe mbano ya ianola sa bɛɛ: Lobiko sa mikali ma bɛɛ.

¹⁰ Baimosi balukaka, baambaka na kyemituna phɔ iyeba lowɔɔ lokyekyi lobiko mɛ, emba baimolaka na phɔ ya ngɔlu eya eyokyela bɛ. ¹¹ Na nzela ya Bolɔbɔ pha Klisto phabaka onte ya bɛɛ, baimosi baluka iyeba imbelɛ iye na ndengye'ye maphɔɔ mateyaka Bolɔbɔ phanza phɔ ya minyɔkɔ ma Klisto na nkyemɔ yaambaka ya mobenga yamokokyisama. ¹² Babaweninyaka obokye maphɔɔ mɛ temabaka phɔ ya bɛɛ mampenza, kasi phɔ ya bɛ. Embo uŋwaŋwa eye bateye ba Simo Elaa baeyimola maphɔɔ mɛ, bɛɛ baawɔkɔ na mwiya ŋwa Bolɔbɔ Bosantu phaa batomoleka bɛɛ uta o ikolo, emba banze na bɛɛ mampenza balukye obokye bamaebe.

Mobesi ŋwa bosantu

¹³ Yango mena, omibongya phɔ ya iscsɔlɔ, ingola miyo ma bɛɛ, kyela molemo munṣɔ onte ya ngɔlu eyamoeyelela na nzela ya imiwéninya sa Yesu Klisto. ¹⁴ Ya bana ba fotosi, sabenga maphowa maabe ma bɛɛ maa phanza, ma imbelɛ sabaka bɛɛ o ibunga. ¹⁵ Kasi, booli owa ebanga mosantu, na bɛɛ obutwe basantu o mobesi ŋwa bɛɛ mobimba, ¹⁶ phɔ bakoma obokye: «Ba basantu, phɔ nga nali mosantu.»

¹⁷ Embo bo kobangye Tata, iyo otooli na mbelɛkyɛ, yo okosambisa moto na moto nde na bitoma bɛ, nde komizile imbelɛ sisɔ sitaabə bɛɛ o mokyisi. ¹⁸ Koebe obokye tebaika eyikola

o mobesi moobe ηwazwa bɛɛ na ba ɔngɔ ba bɛɛ na mbolo ikyiɔtɔnɔ booli ba phalanga na itela,¹⁹ kasi na malongo ma motiya ma Klisto ndokolo ηwana wa mpate otoli na mooya na ná intɔnɔ.[†] ²⁰ Mena mokyisi sataa kyelama, amoɔlɔ. Unjwaŋwa eye o imbele sa suka sisi, Nwaphongo amoweninye phɔ ya bɛɛ. ²¹ Na nzela ye, bɛɛ koanole Nwaphongo owa mokundola onte ya bawé na owa mophɛ nkyemɔ, phɔ ya obokye ianola sa bɛɛ na molemo ηwa bɛɛ ibe oka Nwaphongo.

²² Bookunyosi bɛɛ mikali ma bɛɛ na itosa maphoɔ phele phɔ ya lozingo la phele la bana ba Nwaphongo, na ndondo elaa zingana na boikye onte ya bɛɛ. ²³ Phɔ bakula ebota mbala eya ibale, teli na mumboto moɔtɔnɔ, kasi motemoɔtɔnɔ na nzela ya iloba sa Nwaphongo sili na bomco na sili phɔ ya bobele na bobele. ²⁴ Phɔ moto munso ali ndokolo munkata, emba nkyemɔ ye iili ndokolo phulele ya munkata, bo munkata muungyi, phulele ya ηwango kyeka. ²⁵ Kasi maphoɔ maawɔ Nkolo mali phɔ ya bobele. Maphoɔ me, eli Simo Elaa eya eyimola bɛ.

2

Nwaphongo aeɔlɔ phɔ obo bato bɛ

¹ Yango mena, le kabu esɔ na malondo masɔ maabe, nzitako na imengyela na iwɔle nwɔbi na bōe. ² Bokozingye bana bautami ibotama maɔku matemali na sɔkɔtɔ, na bɛɛ zinga maɔku ma iloba, phɔ na mango, wamokola phɔ ya

† **1:19** 1.19 Kyeka na o 2 Petelo 3.10, 14

lobiko. ³ Pho wameka ndengye'ye eli Nkolo, wamowene molaa.

Ikonzi sa etoma ya Ingomba

⁴ Susana ooli yo, ibanga sa bomoo, saavaka bato kasi saačlomo, simbi na baa na motiya oka Nwaphongo.* ⁵ Bèe mampenza, ndokolo mabanga ma bomoo ma Nwaphongo, ominyosa pho ya itonga ingambi sa Bolobo, pho ya bonganga bosantu, pho ya iambya mambeka ma bolobo oka Nwaphongo, maamosepelisa na nzela ya Yesu Klisto. ⁶ Yango mena, o buku pha Nwaphongo tozwe obokye: «Kyeka, nateye ntondé cyonçé ya moloo eya eelenga na eya motiya o Siyona, emba owamiabya mi yango etazwe scc.»

⁷ Yango mena, ngambo eli pho ya bèe baanosi. Kasi pho bato bate bali na ianola, eli nde ikonzi savaka batongyi ba mangambi sibuto ntondé ya moloo, ⁸ emba simbi na kula baa ikonzi sibakyitinya bato na ikonzi siambya scc. Bazume mi sango pho tebaanole Iloba. Embar pho ya bèe wamekamaka nde babona. ⁹ Kasi bèe, oli ibota saclé bë, bosoo pha bonganga ba mokonzi, mokyisi mosantu, bato baakpa Nwaphongo, pho ya obokye oimole bitoma binene ba owaebanga obokye omane o enzombi, otokolé o saa ye elaa. ¹⁰ Bèe batebaikaka ba phanza bato bë, uñwanwa eye obuto bato ba Nwaphongo. Bèe batebaikaka oka bëe ngongo, kasi uñwanwa eye baeyokyesi ngongo.

* **2:4** 2.4 Ibanga sa bomoo eli ndokolo ntondé ekyephile ingambi sisò.

Basali ba Nwaphongo

¹¹ Bande baa lozingo, naelenza bëe baakyé kaa bo kaa na babutu o nkyisi ya basuu, obokye ole maphowa maabe ma nzoto, mango maañwane ebasi na Mokali. ¹² Ba na mobesi molaa onte ya sapakano, phɔ na bo baekatesi bɔɔle obokye olii bato babe, waamowené bëe bitoma ba bëe bilaa, bakumole Nwaphongo mokɔlo ñwaa moyo yo.

¹³ Phɔ ya Nkolo, omiuya oboo pha makonzi masɔ ma mokyisi. Ebe mokonzi oomunené okolekye baayoko, ¹⁴ ebe bakambi, baatome yo phɔ ya iphe bato bakyele bobe etumbu naa phɔ ya isamba baakyele bolaa. ¹⁵ Phɔ phowa ya Nwaphongo eli baabona obokye baakyele bolaa bakangye nɔko ya bibubusi baatebaebe ekpele. ¹⁶ Ba ya masɔmi. Saamba nde mibomba o bosɔmi pha bëe phɔ ya ikyelaka bobe. Kasi kyela bo ya basali ba Nwaphongo. ¹⁷ Kumola bato basɔ, zinga bëbi nawe baanosi, kaya Nwaphongo, kumola mokonzi.

Basali na bankolo ba bëe

¹⁸ Bëe basali bakyele o mangambi, omiuya oka bankolo ba bëe na mokaya munso, yango sabaa nde oka baali bato balaa na baa bøe, kasi ebe na oka baa bikyi. ¹⁹ Phɔ mëna eli ngɔlu obokye oititale, phɔ ya ikumola Nwaphongo, o minyɔko miényɔkɔlɔ nde na pha. ²⁰ Ngambo ye eya mozwa we bo oititasi waewande bëe bo okesi bobe? Kasi bo okyesi bolaa, bambe kula enyɔkɔlɔ, ombi ititala na iuya mɔɔ, mëna eli ngɔlu o miyo Nwaphongo. ²¹ Phɔ baebanga nde phɔ ya bomɔ, phɔ na Klisto yo mampenza

anyɔkɔmɔ phɔ ya bɛɛ, aika eteya nzela phɔ ya obokye obengye matambe mɛ. ²² Yo otoiakakyela isumu, na o munɔkɔ nwɛ tewaika tɔkɔlɔ bɔɔlɛ. ²³ Iyo owa tola bɛ, kasi taika buya eto, o munyɔkɔ nwɛ, taika kanelà moto, kasi amiambyaka nde oka okotene bolombe na bosembo. ²⁴ Yo oowa, mi nzoto yɛ mampenza, anyanyaka masumu ma banga o ekulusu, phɔ ya obokye, towee na masumu, tombe bika phɔ ya bosembo. Iyo owaebikya na maphota mɛ. ²⁵ Phɔ bɛɛ wabaka ndokolo mampate maabunga, kasi uŋwaŋwa eye obutolesi mɔɔkɔsi na mokyengyesi wa mikali ma bɛɛ.

3

Basi na bampele

¹ Nde bomɔ mɛ, bɛɛ babasi, omiuyakye oka bampele ba bɛɛ, phɔ obokye na bato bakyi bale ianola Iloba, na nzela ya mobesi ŋwa basi ba bɛ, sa iloba, babutwe ianola, ² okowenɛ bɛɛ mobesi ŋwa bɛɛ molaa na ŋwa mokaya. ³ Bolangangalakte pha bɛɛ phango sa ba nde pha ibanda: Itonga suwe, ilata bayaka ba itela, bitobu bilaa. ⁴ Kasi ebe mobesi ŋwaamibomba o ndondo, bolangangalakte bookɔkɔ, ndondo ya bonyile na ya bose, eeli na motiya munenɛ o boo pha Nwaphongo. ⁵ Nde bomɔ babona, bo wamibɔngyaka babasi basantu wa kalakala baabaka na molemo oka Nwaphongo, bamiuyaka oka bampele ba bɛ, ⁶ ya Sala, owa tosaka Abalayama, abaka kamobangye «nkolo we». Bɛɛ obuto nde phɛlɛ bana bɛɛ ba babasi, waakyele bɛɛ bolaa na sa ŋwana ibale.

7 Bampene nde bomo me, zala na basi ba bëe na bolaa na boebakye obokye babasi bali bickyelamo bikoo. Obaphékye mokaya, pho basengyesi izwa na bëe ilaka sa ngolu ya bomoo, pho ya obokye ekpele na yencuyc saba ibaku o maþondesi ma bëe.

Inyokompho ya lowa lolaa

8 Pho ya isukyisa, ba na bookaa, ndondo ya ngongo, ozingane na lozingo la bana ba ibota soncso, obe na boboto na na imiuya, **9** sabuya bobe pho ya bobe, naa etoo pho ya etoo. Kasi pambola, pho baebanga nde pho ya ikyela bomo, pho ya obokye ozwe na bëe ipambosi. **10** Pho ookozingye iba na bomoo bolaa, na iwene nkolo indaa, abanza lole lëe o bobe na bibaa bëe pho ya iba sakata bocole. **11** Ale bobe, akyele bolaa, alukye bose ambe na bobenga. **12** Pho miyo ma Nkolo mali mi bato ba bosembo, na matoo me maokye maþondesi ma bëe. Kasi bato bakyele bobe, Nkolo kabakubbole lokukyi.

13 Emba yamba ekyela bobe nza, bokomiphé ikyela bolaa? **14** Kasi boonyokomi pho ya bosembo, oli bato ba nkyisa. Saila iekyele bëe, samba na mitungyisa. **15** Kasi ambya mandondo ma bëe oka Klisto, obokye ali Nkolo. Ombe na mibongya nkolo isoo pho ya itondolo o boo pha moto munso owa moetuna, iyimola molemo moli onte ya bëe. **16** Kasi obaumole na bonyile na ná botosi, obe na maumnya malaa o ndondo. Pho na bo bakati bocole na nkombo ya bëe, bazwe so pho ya mobesi ñwa bëe molaa onte ya Klisto. **17** Pho eli bolaa obokye onyokompho kokyele

bolaa, bo mēna eli phowa ya Nwaphongo, na obokye onyōkōmō phō kokyele bōbe.

¹⁸ Phō Klisto yo mampenza anyōkōmō phō ya masumu mbala yōnōyō phō ya bōbele, iyo moto molaa phō ya bato bābe, phō ya obokye akyē na bēe oka Nwaphongo. Bamoboma o nzoto, kasi Bolōbō pha Nwaphongo phakula mobuya na bomōc. ¹⁹ Yango mēna amba na kys teya mikali maakangyema o bōlōkō, ²⁰ oka baalekyē ianola kalakala, wāfa Nwaphongo kataakanga motema, mi nkōlō yabaka Nowa kataatonga masuwa, manyōlōkō nde ndambo ya bato, kyelukye iwō: Bato ḥwambi mabikaka sa waa na maa. ²¹ Maa mē mabaka elembo ya batisimo ekyeebikya uñwanjwa eye, batisimo etebokunyole mbindo ya nzoto, kasi eli imiambya oka Nwaphongo na maumunya malaa o ndondo na nzela ya ikundwama sa Yesu Klisto, ²² iyo, owa kyēndē o ikolo, ooli o ebōkō ya boloo eya Nwaphongo, baanzelu, bakonzi na siya isō bamiuya oka yēe.

4

Mōbesi moonyakune

¹ Yango mēna, phō Klisto anyōkōmō o nzoto, na bēe mē, ba nde na maumunya ndengye mē, phō moto owa nyōkōmō o nzoto asukya isumu, ² phō ya ibika mi nkōlō itaabā wē o mokyisi, sa bika na maphowa maanzoto, kasi obikye kokana na bookozingye Nwaphongo. ³ Phō imbelē siilekaa, olōbi kokya na boikye, phowa ya bapakano na imiambya o mōbesi mōbe, o

imengyela, o malanga, o ngaanga, o mabusi na ikumisa bikyeko. ⁴ Bakamwe phɔ bawenę obokye bɛe tokuli kilingana na bɛe o mobesi mobe mote mokuya na bɛ, emba bambe etola. ⁵ Bamokyę tɔndɔlɔ oka owa miɓɔngya phɔ ya isambisa bali na bɔmɔɔ na baawa. ⁶ Yango mena, Simo Elaa baeyimolaka na oka baawa, phɔ ya obokye o sima ya ibasambisa ndokolo bato o bonzoto, na nzela ya Bolɔbɔ, babikye bookonzingye Nwaphongo.

Mobesi ɳwa baanosi onte ya bɛ

⁷ Mbomela ya maphɔɔ masɔ eli phenephɛ. Yango mena, ba na malondo na ná imizila phɔ ya iɓɔndele. ⁸ O boo pha maphɔɔ masɔ, zingana na bokusi onte ya bɛe na lozingo la Nwaphongo, phɔ lozingo kazibe boikye pha masumu.

⁹ Yambanaka onte ya bɛ, sanka eya ikyemungungubana. ¹⁰ Moto na moto akyelele ikabo sazwa yo oka Nwaphongo o etoma phɔ ya bolaa pha bɛbi, na bɔmɔɔ, wamoba baangyesi balaa ba ngɔlu ya Nwaphongo eya kyemikabana. ¹¹ Bo moto ali na ikabo sa iwɔ, aimole maphɔɔ ma Nwaphongo. Bo moto ali na ikabo sa ikyelela bɛbi, asikyelele nde na bokusi phaamophɛ Nwaphongo, phɔ na nzela ya Yesu Klisto, Nwaphongo azwe nkyemɔ iso, phɔ nkyemɔ na mwiya ili o mabɔkɔ me phɔ ya bipha na bipha. Amɛ!

Minyɔkɔ phɔ ya ibaa moklisto

¹² Bande baa lozingo, bɛe sakamwa bo oli onte ya ɳwenya ɳwa bimekyi, ndokolo kyeyelele

lowə lənclə loonyakune. ¹³ Kasi kumba phə ozwe na bɛɛ iyalo o minyɔkɔ ma Klisto, phə ya obokye otonde na nkyisa nzikye wamowenene nkyemɔ yε. ¹⁴ Nkyisa ili na bɛɛ bo baetole phə ya nkombo ya Klisto, phə nkyemɔ na Bolɔbɔ pha Nwaphongo ili mi bɛɛ. ¹⁵ Moto onte ya bɛɛ sanyɔkɔmɔ ndokolo mobomi wa bato, naa mwibi, naa mokyesi ɲwa mapħɔɔ maaħe, naa ndokolo moto wa nzangaa. ¹⁶ Kasi bo ebe nde phə ali moklisto, yo saoka ssɔ, akumole nde Nwaphongo phə ya nkombo mε. ¹⁷ Phə eli imbelε sa isambisa, siitate phanza o ingambi sa Nwaphongo. Emba bo sitati na banga mpenza, yamba suka ya bato bale ianola Simo Elaa ya Nwaphongo? ¹⁸ Emba bo moto wa bosembo abikyi na nkaka, yamba baa bo phə ya moto moħe na owa masumu?

¹⁹ Yango məna, bato banyɔkɔmɔ ikokana na bookozingye Nwaphongo, baikale nde ikyela bolaa bambe na ambya mandondo ma bɛɛ oka owaakolo Mokyesi.

5

Mooħkosi wa etonga ya Nwaphongo

¹ Emba, nalenza bankumu baali onte ya bɛɛ. Na nga nali nkumu booli bε, nali na nzoka ya minyɔkɔ ma Klisto, namozwa iyalo o nkyemɔ yaamoweninya yo. ² ɔkɔlɔ etonga ya Nwaphongo eya ephε bε, oeħbanza na phowa esɔ bo kozingye Nwaphongo, kasi na imikandindisa phe, phə ya looto la eżwele phe, kasi phə oli na phowa yaikyelela Nwaphongo. ³ Saluka iwenele

bato baaephə ñéε obokye obaakələ, kasi ñèε ba nde ndakyisa phə ya etonga. ⁴ Emba waamoya mokonzi ñwa baakəsi ba mampate, wamozwa eboko ya nkyemə eteotōnə.

⁵ Nde ñomə, banzenga, omiuya oka bankumu. Bèε baso, ba na bomiuyakye o mobesi ñwa ñéε na ñebi, phə Nwaphongo kale bato baa lolendə, kasi kaphe ngɔlu ye oka bato baamiuya.

⁶ Yango məna, omiuya o se ya eñökə ya Nwaphongo eya mwiya, phə ya obokye aetombə o imbele saameka yo. ⁷ Bèε uya mi yo mau-munya maso maaetungyisa, phə yo kaezikyele.

⁸ Ba na bokyebi, kyengye. Munguna ñwa ñe, Zabulu, kaina kyemizongana ndokolo gbəgbə kyebule, kyelukye moto wa ibuta. ⁹ Bèε omotemelə nguu na iphila ianola sa ñèε, na boebakye obokye minyɔkə miiwene ñèε, na ñebi na ñèε o mokyisi bamiwene me.

¹⁰ Uñwañwa ye wamunyɔkəmə phə ya ñwana imbele mokuwe, emba Nwaphongo owa ngɔlu eso, owaebanga o nkyemə ye yaa bobelə na nzela ya Klisto Yesu, amokula eñongya yo mampenza, amoekuya, amoelenza, amoeteyə na bokusi. ¹¹ Bokamba bobee ne phə ya bobelə na bobelə! Amə.

Ndɔngɔlɔ

¹² Naekomesi ñwana mokanda mumu na nzela ya Silivə, okokpe nga ndokolo owaakolo nwəbi, phə ya ielenza na ieyimola obokye ophisi na bokusi nde oeyakolo ngɔlu ya Nwaphongo. ¹³ Baalɔmə baali o Babilɔnɛ, baelɔngɔsi. Ebe na ñwana wa nga Malako, aelɔngɔsi. ¹⁴ Beyinya

onte ya bɛɛ na ikoo na ikoo na ná iyambana. Lε obokye bose bobee na bɛɛ basɔ baali onte ya Klisto.

**Sangola Eenyakune
Lobala: Sangola Eenyakune New Testament**

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Lobala)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files

dated 29 Jan 2022

45dc5a8e-f513-5ba3-aad6-e48bd1d5b563